



題字は小千谷西高等学校の生徒の作品です。

(毎月発行)

お盆が過ぎても猛暑日が続いており、県内は連日熱中症警戒アラートが発表されています。小千谷市ではほとんど雨が降らなかったため、県内1位の出荷量を誇る特産のカリフラワーをはじめとした野菜に、葉の一部が枯れたり育ちが遅くなるなどの被害が出ています。ただ、27日からの予想最高気温は30度程度まで下がり雨の予報もされ始めるので、ようやく秋の気配を感じるができそうです。

## 第2回東夢協広場の開催ご案内

東夢協では昨年9月の開催に続き、下記の通り東夢協広場を開催いたします。

日時: **9月23日(土・祝日)** 10:00~15:00

会場: 東栄会館 駐車場 (東小千谷郵便局向い)

内容: ①おぢや食の陣

10:00~15:00 10店以上出店予定

②音楽広場

10:30~12:00 吹奏楽演奏(予定)、オカリナ演奏(和田和枝)

13:00~15:00 **宮内ひろしミニコンサート**

歌自慢カラオケ大会(若干名申込受付中)

③こども広場

10:00~14:00 射的ゲーム

☎83-4194



## 第4回コスモスフェスタのご案内

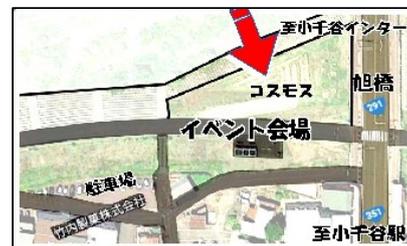
日時: **9月24日(日)** 11:00から14:00

会場: 堤防東側遊歩道(旭橋東詰め付近)

駐車場: 竹内製菓(株)駐車場

主催: 信濃川河川公園管理組合

催し: 野菜・果物・新米・やきとり特価販売、豚汁ふるまい



~☆~☆~☆~☆~☆~☆~ 団体サポート会員様紹介コーナー ~☆~☆~☆~☆~☆~☆~

◇草取り・草刈から冬囲いまで、  
家廻りのことなら何でもご相談ください。  
◇無料でお見積もりいたします。

### 新保造園株式会社

〒947-0005 小千谷市旭町3番18号  
TEL 82-4539 FAX 82-3610

### 玉子焼・おにぎり

<営業日>

東栄店(よりどころ内)  
火曜日・木曜日 10:00~

竹美店 日曜日 8:00~

### 竹美 ☎82-6789

### 新車・中古車・車検・板金塗装

土日も営業!ナビモタイヤも!  
どうぞお気軽にご相談ください。

営業時間/AM9:00~PM6:00 定休日/水曜日

### スキアリーナ 小千谷西

TEL 82-2970

〒947-0031 小千谷市大字土川711番地(営業)

## 東小千谷の夏まつり風景

各町内会で実施されている夏まつりや盆踊りなどは、COVID-19感染拡大により内容が変更されたり中止される年が続きましたが、今年は例年に近い形での開催が多かったようです。ある町内会長さんは「子供たちの思い出作りのためにできるだけ以前のように行いたい」と話しておられました。

以下は取材にお伺いした各町内のお祭り風景の一部です。（ホームページにも画像がありますのでご覧ください。）



ホームページURL

～☆～☆～☆～☆～ 団体サポート会員様紹介 ・ 東夢協お知らせコーナー ～☆～☆～☆～☆～☆～

### 三仏生繊維（株）

〒947-0051 小千谷市三仏生4020  
☎ 83-2195 FAX 83-4633

### 8月以降の主催イベント

9月 7日 オカリナ教室  
9月21日 オカリナ教室  
**9月23日 第2回東夢協広場**



カフェ&ベーカリー ティアラ

# Tiara

小千谷市旭町 10-38 ☎82-9878

<発行者>

東小千谷夢あふれるまちづくり活性化協議会（東夢協）  
代表者: 会長 新保 和之 （編集者 金井 信雄・広井 純）  
住所 小千谷市東栄1-5-3（よりどころ内）  
問合せ先 ☎ 83-4194（月～金、10:00～16:00）

とうむきょう